

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Band: 77 (1959)
Heft: 245

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 13.10.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 245 Bern, Mittwoch 21. Oktober 1959

77. Jahrgang — 77^e année

Berne, mercredi 21 octobre 1959 N° 245

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Téléphone Nummer (031) 21680
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abbonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.— zwei Monate Fr. 6.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsstarb: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21680
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régle des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique“: 10 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. — Faillites et concordats. — Fallimenti e concordati.
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 177334-177364.
Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt.
Weberei Eriswil AG., Eriswil.
S.A. de Placements Immobiliers Placi, à Genève.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Etats de la Communauté française en Afrique de l'Ouest: Libération des échanges. — Pièces de rechange.
Irland: Einfuhrvorschriften. — Irlande: Prescriptions concernant l'importation.
Ausland-Postüberweisungsdienst. — Service international des virements postaux.

Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurrenzeröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, II und III, 123) (L.P. 231, 232; O.T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, II et III, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinslauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der Pfandverscherten, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstücks nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfall.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerichteter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Kt. Zürich Konkursamt Zürich-Altstadt (1801⁴)

Gemeinschuldnerin: Aktiengesellschaft für elektrische und industrielle Unternehmungen im Orient (Société Anonyme pour Entreprises électriques et industrielles en Orient), mit Sitz in Zürich, Bahnhofstrasse 28 a.

Datum der Konkurseröffnung: 15. Juli 1959.

Ordentliches Verfahren.

Eingabefrist: bis 26. Oktober 1959.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (1967)

Gemeinschuldner: Ritter Max, Birsigstrasse 91, Inhaber der Firma «Max Ritter», Handels- und Fabrikvertretungen, Schweizergasse 28, in Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 8. Oktober 1959.

Ordentliches Konkursverfahren.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 30. Oktober 1959, nachmittags

3 Uhr, im Gerichtshaus, Bäumlengasse 1 (Parterre).

Eingabefrist: bis und mit 21. November 1959.

NB. Von denjenigen Gläubigern, welche der Gläubigerversammlung nicht beiwohnen und bis zum 30. Oktober 1959, mittags 12 Uhr, nicht schriftliche Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.

Kt. Basel-Landschaft Konkursamt Arlesheim (1970)

Gemeinschuldnerin: Nadir Frost-Apparate GmbH, Bottmingerstrasse 65, Münchenstein.

Datum der Konkurseröffnung: 19. Oktober 1959 (Art. 191 SchKG.).

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 2. November 1959, nachmittags

15 Uhr, im Bureau des obgenannten Konkursamtes.

Eingabefrist: bis und mit 23. November 1959.

NB. Von denjenigen Gläubigern, welche der Gläubiger-Versammlung nicht beiwohnen und bis zum 23. November 1959, mittags 12 Uhr, nicht schriftliche Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.

Ct. de Vaud Office des faillites, Grandson (1955)

Faillie: Jossi-Kleiner Françoise, boulangerie, tea-room, rue Basse 31, à Grandson.

Date du prononcé: 1^{er} octobre 1959.

Faillite sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 10 novembre 1959.

NB. Les marchandises dispenseuses à conserver (art. 124 LP) seront réalisées le jeudi 29 octobre 1959, dès 9 heures, dans les locaux de la faillite.

Ct. de Vaud Office des faillites, Lausanne (1954)

Failli: Jaccoud Jean-Gilbert, garagiste, route Alois Fauquez 2, Lausanne.

Date du prononcé: le 12 octobre 1959.

Faillite sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions des créances: le 10 novembre 1959.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG. 249—251) (L.P. 249—251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich Konkursamt Riesbach-Zürich (1966)

Ergänzung des Kollokationsplanes

In der konkursamtlichen Liquidation des Nachlasses des

Mayer Emil Albert,

geb. 1881, Kaufmann, wohnhaft gewesen in Zürich 8, Zollikerstrasse 234, gestorben am 12. September 1949, liegt der infolge einer nachträglichen Forderungsanmeldung ergänzte Kollokationsplan den Beteiligten beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung der Ergänzung sind innert zehn Tagen, von der Publikation der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 21. Oktober 1959 an, beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich schriftlich (im Doppel) anhängig zu machen, andernfalls auch die Ergänzung als anerkannt gilt.

Kt. Zürich Konkursamt Oberwinterthur, Winterthur (1933¹)

Auflage von Lastenverzeichnissen, Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über Weber-Moser Gottfried, geb. 1921, von Jens (BE), Schreinermeister, in Ellikon a. d. Th., liegen die Lastenverzeichnisse über die Liegenschaften Kat.-Nr. 37 in Bruggwiesen in Ellikon a. d. Th. und Parzelle Nr. 721 an der Florastrasse 2 in Pratteln (BL), der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Oberwinterthur in Winterthur zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung der Lastenverzeichnisse und des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen, von der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 17. Oktober 1959 an gerechnet, mittelst Klagschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Winterthur anhängig zu machen, ansonst dieselben als anerkannt gelten.

Innert der gleichen Frist sind Beschwerden gegen die Ausscheidung von Kompetenzstücken beim Bezirksgericht Winterthur einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.

Ct. de Vaud Office des faillites du Pays d'Enhaut, Château-d'Oex (1956)
 Failli: Lenoir Michel, appareilleur, à Château-d'Oex.
 Date du dépôt: 21 octobre 1959.
 Délai pour intenter action en opposition: 31 octobre 1959; sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.
 L'inventaire est également déposé, art. 32, al. 2, OF.

Ct. de Neuchâtel Office des faillites, Boudry (1958)
 Failli: Aebi Edmond, 1924, originaire de Seeberg (BE), représentant, domicilié à Cortaillod.

L'état de collocation des créanciers est déposé à l'office des faillites de Boudry où il peut être consulté. Les actions en contestation doivent être introduites dans les dix jours à compter du 21 octobre 1959, faute de quoi le dit état sera considéré comme accepté.

Sont également déposés, l'inventaire contenant les objets de stricte nécessité et la liste des revendications. Les recours et demandes de cession éventuels doivent être déposés dans le même délai de dix jours (art. 32 et 49 de l'OTF du 13 juillet 1911 sur l'administration des offices de faillite).

Ct. de Neuchâtel Office des faillites, La Chaux-de-Fonds (1957)
 Failli: Strausack Joseph, fabrique de boîtes de montres, rue des Tournelles 19 a, à La Chaux-de-Fonds.

L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'office des faillites de La Chaux-de-Fonds. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Ct. de Neuchâtel Office des faillites, La Chaux-de-Fonds (1959)
 Failli: Chenaux Marcel, fabrique de caisses d'emballages, rue du 1^{er} Mars 11, à La Chaux-de-Fonds.

L'état de collocation des créanciers est déposé à l'office des faillites de La Chaux-de-Fonds où il peut être consulté. Les actions en contestation doivent être introduites dans les dix jours dès le 21 octobre 1959, sinon le dit état sera considéré comme accepté.

Sont également déposés l'inventaire contenant les objets de stricte nécessité et la liste des revendications. Les recours et demandes de cession éventuels doivent être introduits dans le même délai de dix jours.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG. 268) (LP. 268)

Kt. Zürich Konkursamt Bassersdorf (1960)

Das Konkursverfahren über Hauser & Co., Oberflächenbehandlung graphischer Druckplatten, Kommanditgesellschaft, Industriestrasse, Glattbrugg (ZH), ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Bülach vom 12. Oktober 1959 als geschlossen erklärt worden.

Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG. 138, 142; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29)

Es ergeht hiermit an die Pfändgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Kt. Zürich Betreibungsamt Zürich 11, 2. Abteilung (1961^a)

Grundpfandverwertung

(Auf Verlangen der Grundpfandgläubiger im Rang 1 A, 1 B und im 2. Rang)

Schuldner der Grundpfandforderungen im Rang 1 A und im 2. Rang und Pfand Eigentümer:

Erb Hans, geb. 1916, von Erlinsbach (Aargau), Kaufmann, Walchestr. 27, Zürich 6.

Schuldnerin der Grundpfandforderung im Rang 1 B:

City-Umbau A.G., Immobiliengesellschaft, Birmensdorferstrasse 13, Zürich 4.

Steigerungstag: Donnerstag, den 3. Dezember 1959, nachmittags 3 Uhr.

Steigerungsort: Städtisches Gantlokal, Dörflistrasse 50, Zürich 11.

Eingabefrist: bis 10. November 1959.

Auflegung der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: vom 21. bis 30. November 1959.

Grundpfand:

In Zürich 11, Quartier Affoltern: Kat.-Nr. 2755.

Das Fabrikgebäude mit Bureau und Wohnungen an der Zehntenhausstrasse 8, Assek.-Nr. 168, für Fr. 361 000 assekuriert, Schätzungsjahr 1949, und

Der Schopf mit Waschhaus daselbst, Assek.-Nr. 169, für Fr. 10 500 assekuriert, Schätzungsjahr 1950,

mit acht Aren 43,9 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten.

Dienstbarkeiten, Vormerkungen und Anmerkungen: laut Grundprotokoll.

Betreibungsamtliche Schätzung:

a) der Liegenschaft	Fr. 280 000
b) der Zugehör	Fr. 130
	Fr. 280 130

Der Käufer hat an der Steigerung, unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung an der Kaufsumme Fr. 20 000 bar zu bezahlen. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Zürich, den 21. Oktober 1959.

Betreibungsamt Zürich 11,

2. Abteilung: K. Gmür, Substitut.

Nachlassverträge — Concordats — Concordat

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberichtig wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Moratoria pel concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti

(L. E. F. 295, 296, 300)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Kt. Zürich Konkurskreis Horgen (1962)

Schuldner: Steinacher Oskar, Werkzeug- und Maschinenbau, Weberei-strasse 470, Adliswil, wohnhaft Kottenrainweg 13, Horgen.

Datum der Stundungsbewilligung durch Beschluss des Bezirksgerichtes Horgen: vom 13. Oktober 1959.

Dauer der Stundung: vier Monate, d. h. bis und mit dem 13. Februar 1960.

Sachwalter: Rechtsanwalt Dr. Hans Urech, Bahnhofstrasse 77, Zürich 1.

Eingabefrist: bis spätestens 10. November 1959. Die Gläubiger werden ersucht, ihre Forderungen, Wert 13. Oktober 1959, unter Angabe allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte beim Sachwalter schriftlich anzumelden. Gläubigervertreter sind gebeten, ihre Vollmacht beizulegen.

Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 7. Januar 1960, nachmittags 14.30 Uhr im Restaurant Strohhof, Augustinerstrasse 3, Zürich 1.

Aktenaufgabe: vom 28. Dezember 1959 an im Bureau des Sachwalters.

Ct. Ticino Circondario di Locarno (1963)

Debitore: Pfeiffer Hans, Bar Nelly, Ascona.

Decreto: 15 ottobre 1959 della pretura di Locarno-Campagna.

Durata: 4 mesi.

Commissario del concordato: avv. Franco Moretti, Locarno.

Termine per la notifica dei crediti: entro 20 giorni dalla data della presente pubblicazione, con la comminatoria che i creditori non notificatisi entro tale periodo non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Adunanza dei creditori: 29 gennaio 1960, alle ore 15, nello studio del commissario, piazza Grande 7, Locarno.

Esame degli atti: a far tempo dal 19 gennaio 1960, nello studio del commissario.

Ct. de Neuchâtel Arrondissement de Neuchâtel (1968)

Débitrice: Bringolf John & Co., société anonyme, à Neuchâtel.

Date de l'ordonnance du président du Tribunal civil I de Neuchâtel: 7 octobre 1959.

Durée du moratoire: 4 mois.

Commissaire au sursis: M^e Blaise de Montmollin, notaire, rue St-Maurice 12, Neuchâtel.

Délai de production des créances: Dans les 20 jours suivant la présente production, en mains du commissaire. Les créanciers ayant déjà remis leur production dans la procédure du moratoire sont dispensés de la renouveler.

Assemblée des créanciers: le vendredi 11 décembre 1959, à 14 heures 30, Hôtel de Ville de Neuchâtel, 1^{er} étage.

Examen des pièces: dès le 1^{er} décembre, chez le commissaire au sursis.

Verlängerung der Nachlassstundung — Prorogation du sursis concordataire

(SchKG. 295, Abs. 4)

(L.P. 295, al. 4)

Ct. de Vaud Arrondissement de Bex (1964)

Par décision du 22 septembre 1959, le président du Tribunal d'Aigle a prolongé d'un mois, soit jusqu'au 26 novembre 1959, le sursis concordataire accordé à Renirkens Jean-Claude, confection, à Gryon-sur-Bex.

L'assemblée des créanciers a eu lieu le 5 octobre 1959.

Bex, le 14 octobre 1959.

Le commissaire au sursis:

P. Marguet.

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG. 304, 317)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Luzern Amtsgerichtspräsident von Luzern-Land (1973)

Schuldner: Meyer-Huser Benedikt, Landesprodukte, Root.

Zeit und Ort der Verhandlung: Samstag, den 7. November 1959, 9 Uhr, im Amtsgerichtsgebäude, Villa Bleiche, Kriens.

Kriens, den 20. Oktober 1959.

Der Amtsgerichtspräsident von Luzern-Land:
 Dr. J. Scherer.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat
(SchKG 306, 308, 317.) (L.F. 306, 308, 317.)

Ct. du Valais *Juge-instructeur d'Hérens et Conthey, Sion* (1972)

Le concordat proposé par Rebord Alfred, entreprise de carrelage, à Ardon, a été homologué le 9 octobre 1959 par le Juge-instructeur d'Hérens et Conthey, à Sion, sur la base d'un dividende de 20%.
Sion, le 19 octobre 1959. Le Juge-instructeur: Jos. Mariéthod.

Kollokationsplan im Nachlassverfahren
(SchKG 249, 250, 293 ff.)

Kt. Zürich *Konkurskreis Zürich-Allstadt* (1969)

Im Nachlassliquidationsverfahren der Royal Palladium Ltd. by shares in Nachlassliquidation, Talstrasse 20, Zürich 1, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern bei der unterzeichneten Liquidatorin zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind binnen 10 Tagen, von der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 21. Oktober 1959 an, durch Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Zürich, den 19. Oktober 1959. Die Liquidatorin:
Dr. Margrit Arbenz-Anderegg, Rechtsanwältin,
Talstrasse 20, Zürich 1.

Verschiedenes — Divers — Varia

Ct. de Berne *Tribunal I, Bienne* (1965)
Ajournement de la déclaration de faillite

Sur proposition de l'administration de la maison Bracelets S.A., rue du Rüschli 31, Bienne, le président du Tribunal I de Bienne, en application de l'art. 725, al. 4, CO, a accordé en date du 14 octobre 1959 à la maison susmentionnée un ajournement de la déclaration de faillite pour une durée de 6 mois.

Est désigné en qualité de curateur: M. Dr. C. F. Nigst, expert-comptable, rue Neuve 41, Bienne.

Bienne, le 15 octobre 1959. Le président du Tribunal I de Bienne comme juge en matière de faillite: Auroi.

Kt. Basel-Landschaft *Obergericht, Liestal* (1971)

Ablauf einer Nachlassstundung
Die Firma Nadir Frost-Apparate GmbH, Münchenstein, am 5. Juni 1959 bewilligte Nachlassstundung ist resultatlos abgelaufen.

Liestal, den 19. Oktober 1959. Obergerichtskanzlei.

Kt. Wallis *Konkurskreis Leuk* (1974)

Bewilligung von Nachlass-Stundungen

1. Der Immobiliare Finanziaria Patricini S.A., Gampel, wird eine Nachlassstundung von 4 Monaten gewährt.
2. Als Sachwalter wird bestellt: Herr Adv. Innozenz Lehner, Brig.
3. Die Kosten des Entscheides sowie der Publikation gehen zulasten der Nachlassschuldnerin.

Leuk, den 20. Oktober 1959. Die Nachlassbehörde des Bezirkes Leuk.

1. Der Manifattura Tessile San Giorgio S.A., Gampel, wird eine Nachlassstundung von 4 Monaten gewährt.
2. Als Sachwalter wird bestellt: Herr Adv. Innozenz Lehner, Brig.
3. Die Kosten des Entscheides sowie der Publikation gehen zulasten der Nachlassschuldnerin.

Leuk, den 20. Oktober 1959. Die Nachlassbehörde des Bezirkes Leuk.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone/Cantons/Cantoni:

Zürich, Bern, Obwalden, Nidwalden, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich — Zurich — Zurigo

Nachtrag.

Fabriksaktiebolaget Eka, Markaryd, Zweigniederlassung Wetzikon, in Wetzikon (SHAB. Nr. 175 vom 31. Juli 1959, Seite 2158), mit Hauptsitz in Markaryd (Schweden). Der Tätigkeitsbereich der Zweigniederlassung beschränkt sich auf Verarbeitung und Verkauf von Schleifmitteln.

16. Oktober 1959. Maschinen, Apparate usw.

A. Winkler A.G., in Zürich 9 (SHAB. Nr. 6 vom 9. Januar 1957, Seite 59). Die Generalversammlung vom 9. September 1959 hat die Statuten geändert. Die Gesellschaft bezweckt Handel mit sowie Import und Export von Maschinen, Apparaten und Geräten aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen.

16. Oktober 1959. Seidenzwirnerie usw.

Zwicky & Co., in Wallisellen, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 290 vom 11. Dezember 1958, Seite 3298), Seidenzwirnerie usw. Der Gesellschafter Christoph Burkhardt wohnt nun in Wallisellen.

16. Oktober 1959.

Eru-Möbelbau G.m.b.H., in Wallisellen (SHAB. Nr. 234 vom 5. Oktober 1956; Seite 2522), Herstellung von und Handel mit Möbeln aller Art usw. Diese Gesellschaft wurde durch den Konkursrichter des Bezirksgerichts Bülach am 5. Oktober 1959 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

16. Oktober 1959. Baumwoll- und Leinengewebe usw.

A.G. Weberei Wetzikon, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 4 vom 7. Januar 1948, Seite 35), Fabrikation von und Handel mit Baumwoll- und Leinengeweben usw. Dr. Adolf Spörri ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Max Gut ist nicht mehr Vizepräsident und Delegierter, sondern Präsident des Verwaltungsrates; er führt weiter Einzelunterschrift. Ernst Weber, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt in Kilchberg (Zürich).

16. Oktober 1959.

Oma Oelfeuerungs- und Maschinenbau A.G., in Zürich 3 (SHAB. Nr. 57 vom 10. März 1958, Seite 673). Charles Rudolph ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Primo Scmini, einziges Mitglied des Verwaltungsrates und Geschäftsleiter, führt nun Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Alfred Müller, von und in Winterthur.

16. Oktober 1959. Oelfilter, Benzin.

W. & A. Steiner, Wuislow-Servisee, bisher in Wangen b. Dübendorf, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 167 vom 19. Juli 1956, Seite 1886), Handel mit und Montage von «Winslow»-Spezial-Oelfiltern. Der Sitz wurde nach Zürich verlegt. Die Firma lautet jetzt W. & A. Steiner. Der Gesellschafter Werner Steiner wohnt in Dübendorf. Neu ist in den Geschäftsbereich aufgenommen worden: Betrieb einer Migrol-Servisee-Station, Hofwiesenstrasse 289, in Zürich 11.

16. Oktober 1959. Tresor- und Metallbau.

Johann Weiss, in Zürich (SHAB. Nr. 217 vom 16. September 1949, Seite 2410), Tresor- und Metallbau. Die Firma lautet nun Tresor- und Metallbau, J. Weiss. Der Firmainhaber ist nun auch Bürger von Zürich. Neue Adresse infolge behördlicher Aenderung: Bernerstrasse 150.

16. Oktober 1959. Textilien.

A. Landolt & Co., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 240 vom 12. Oktober 1956, Seite 2586), Import, Export und Vertretungen in Textilien. Diese Gesellschaft hat sich infolge Todes des unbeschränkt haftenden Gesellschafters Arnold Landolt aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

16. Oktober 1959. Chemisch-technische Produkte usw.

Konrad Kamer, in Thalwil (SHAB. Nr. 130 vom 7. Juni 1945, Seite 1298), Handel mit chemisch-technischen Produkten usw. Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftsbetriebes erloschen.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

15. Oktober 1959. Immobilien.

Proprietas A.G., in Bern. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 31. August 1959 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb, die Verwaltung, Veräusserung und Finanzierung von Grundstücken aller Art, Erstellung und Abbruch von Gebäuden sowie deren Belastung mit dinglichen Rechten und deren Befreiung davon. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen der gleichen Art beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 650 000, eingeteilt in 650 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen und die Einberufungen zur Generalversammlung werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 9 Mitgliedern. Ihm gehören an: Hans Dähler, von Seftigen, in Muri bei Bern, Präsident; Walter Diethelm, von Bern und Hefenhofen, in Wabern, Gemeinde Köniz, Vizepräsident; Hildebrand Bezzola, von Comolengo, in Biel; Werner Gfeller, von Bern, in Bern-Bümpliz; Walter Ringgenberg, von Ringgenberg, in Bern; Walter Schwab, von Arch, in Bern-Bümpliz, und Kurt Arthur Widmer, von Hausen bei Brugg, in Liebefeld, Gemeinde Köniz. Der Präsident und der Vizepräsident zeichnen kollektiv unter sich oder je mit einem Beisitzer. Geschäftslokal: Schwarztorstrasse 124 (Ingenieurbüro Widmer).

16. Oktober 1959. Chemische und pharmazeutische Produkte.

Knuhel & Schindler, in Bern, Fabrikation und Vertrieb von chemischen und pharmazeutischen Produkten, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 248 vom 23. Oktober 1957, Seite 2783). Die Gesellschaft ist seit dem 28. September 1959 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

16. Oktober 1959.

Immobilienaktiengesellschaft zum Schwarztor, in Bern (SHAB. Nr. 123 vom 1. Juni 1959, Seite 1551). Der einzige Verwaltungsrat Theophil Quibier ist ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurden neu gewählt: Werner Lanz, von Wiedlisbach, in Bern, als Präsident; Gottfried Dubach, von Lützelflüh, in Bern; Otto Kuhn, von Pfäffikon (Zürich), in Köniz. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Einzelunterschrift. Neues Geschäftsdomizil: Sulgeneckstrasse 19.

16. Oktober 1959. Metzgerei.

Otto Hodel, in Bern. Inhaber der Firma ist Otto Hodel-Zutter, von Konolfingen, in Bern. Metzgerei. Sennweg 19.

16. Oktober 1959. Metzgerei.

A. Siegrist-Hardegger, in Bern. Inhaber der Firma ist Anton Fritz Siegrist-Hardegger, von Meisterschwanden (Aargau), in Bern. Metzgerei. Rodmattstrasse 97.

Bureau Biel

16. Oktober 1959. Construction de chalets.

Krattiger & Cie, Idéal Pour Tous, à Bienne. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société en commandite, qui commence avec son inscription au registre du commerce. Elle a pour associés indéfiniment responsables Yvonne Krattiger-Kübler, épouse de Jean-Rodolphe Krattiger, et Jean-Rodolphe Krattiger, les deux de Schüpfen, à Bienne, et pour associés commanditaires Otto Gerber-Krattiger, de Sumiswald, à Jegenstorf, avec une commandite de 6000 fr., et Alice Krattiger, de Schüpfen, à Berne, avec une commandite de 10 000 fr. La société n'est engagée que par la signature individuelle de l'associé indéfiniment responsable Yvonne Krattiger-Kübler. Construction de chalets. Allée de la Champagne 37.

16. Oktober 1959.

Bellavista Immobilien AG, in Biel (SHAB. Nr. 50 vom 1. März 1957, Seite 578). Neues Geschäftsdomizil: Kirchenfeldweg 3.

16 octobre 1959. Articles de jouets.
Augusto Echiari, à Bienne. Le chef de la maison est Augusto Echiari, d'Italie, à Bienne. Commence d'articles de jouets. Rue Basse 48.
 16 octobre 1959. Maroquinerie, articles de voyage.
Louis Hurst-Mocseher, à Bienne. Le chef de la maison est Louis René Hurst, de Niederdorf (Berne), à Bienne. Commerce de maroquinerie et articles de voyage. Rue Centrale 52.

Bureau Nidau

15. Oktober 1959. Uhrenarmbänder, elektroakustische Geräte.
Willy Ledermann, in Aegerten. Inhaber der Firma ist Willy Ledermann, von Lauperswil, in Aegerten. Fabrikation von Ebauches für Uhrenarmbänder, Fabrikation und Vertrieb von elektroakustischen Geräten. Breite 7g.

Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

16. Oktober 1959.
A. Etlin, zur Feldmühle, Lebensmittel en gros, in Sarnen. Inhaber der Firma ist Alois Etlin-Reinhard, von Kerns, in Sarnen. Verkauf von Lebensmitteln en gros. Feldstrasse.

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

16. Oktober 1959. Därme, Maschinen usw.
Ant. Zraggen A.-G., in Hergiswil, Handel mit Därmen, Metzgereiartikeln, Maschinen, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 136 vom 16. Juni 1959, Seite 1707). Emil Zraggen-Chavannes ist als Mitglied des Verwaltungsrates zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Olten-Gösgen

15. Oktober 1959.
Park Garage Berger & Koller, in Olten, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 169 vom 23. Juli 1958, Seite 2008). Die Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Hermann Berger aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Max Koller, von Horgen (Zürich), in Olten, als Einzelfirma im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet: **Park Garage Max Koller**. Betrieb einer Autogarage. Baslerstrasse 90.

Bureau Thierstein

16. Oktober 1959. Diätetische Nahrungsmittel usw.
Erwin Hofer, in Erschwil. Inhaber der Firma ist Erwin Hofer, von Fehren, in Erschwil. Vertrieb von diätetischen Nähr- und Stärkungsmitteln. Hauptstrasse 7c.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

15. Oktober 1959. Chemische Produkte, Industriestoffe usw.
Heinz Schlegel & Co., in Basel. Heinz Schlegel-Genoud, von Grindelwald, in Münchenstein, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und die «Kautschuk-Gesellschaft mit beschränkter Haftung», in Frankfurt a. M., als Kommanditistin mit Fr. 100 000, sind unter obiger Firma eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 1. September 1959 begonnen hat. Handel mit und Fabrikation von chemischen Produkten, Industriestoffen und ähnlichen Produkten. Steinen-graben 79.

15. Oktober 1959. Waagen usw.
Oskar Lüdi, in Basel, Waagen-Reparaturwerkstätte usw. (SHAB. Nr. 9 vom 13. Januar 1948, Seite 110). Einzelunterschrift wurde erteilt an Hans-Rudolf Lüdi, von und in Basel.

15. Oktober 1959. Malergeschäft.
K. Güdemann, in Basel, Malergeschäft (SHAB. Nr. 13 vom 17. Januar 1951, Seite 144). Die Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma «K. Güdemann, Inh. Wwe. M. Güdemann», in Basel.

15. Oktober 1959. Malergeschäft, Glasätzerei.
K. Güdemann, Inh. Wwe. M. Güdemann, in Basel. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Wwe. Marie Güdemann-Weber, von und in Basel. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «K. Güdemann», in Basel, übernommen. Betrieb eines Malergeschäftes und einer Glasätzerei. Mühlheimerstrasse 38.

15. Oktober 1959.
Offsetdruck A.G., Graphische Anstalt, in Basel (SHAB. Nr. 39 vom 17. Februar 1958, Seite 471). In der Generalversammlung vom 2. Oktober 1959 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Diekmann A.G., Offsetdruck (Diekmann S.A., Offset-Press) (Diekmann Ltd., Offset-Press)**. Zum Delegierten des Verwaltungsrates wurde gewählt das Mitglied Heinz Diekmann. Er führt nun Einzelunterschrift.

15. Oktober 1959. Liegenschaften usw.
Odilia A.G., in Basel, Erstellung von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 197 vom 24. August 1955, Seite 2168). Auf das Grundkapital von Fr. 100 000 sind nun Fr. 50 000 einbezahlt. Hans Tschopp-Waldmeier ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Hans Ackermann, von Mels, in Basel. Er zeichnet zu zweien.

16. Oktober 1959. Büromaschinen usw.
Kühni & Zumstein, in Basel. Werner Kühni, von und in Basel, und Rudolf Zumstein-Buchmann, von Herzogenbuchsee, in Basel, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Oktober 1959 begonnen hat. Handel mit, Reparaturen und Revisionen von Büromaschinen aller Art; Handel mit Büromöbeln und Büroartikeln. Elsäßerstrasse 111.

Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

15. Oktober 1959.
Schwarzfleckviehzuchtgenossenschaft Niederdorf und Umgebung, in Niederdorf (SHAB. Nr. 141 vom 20. Juni 1951, Seite 1509). Die Unterschrift von Wilhelm Jenni-Dettwiler ist erloschen. Zum Sekretär wurde ernannt das bisherige Vorstandsmitglied Max Weber, von Reigoldswil, in Titterten. Er zeichnet zu zweien mit dem Präsidenten.

15. Oktober 1959. Bäckerei.
Hans Krattiger-Engler, in Waldenburg, Bäckerei (SHAB. Nr. 87 vom 17. April 1931, Seite 827). Diese Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma «Hans Krattiger-Lisser», in Waldenburg.

15. Oktober 1959. Bäckerei, Konditorei.

Hans Krattiger-Lisser, in Waldenburg. Inhaber dieser Einzelfirma ist Hans Krattiger-Lisser, von Oberdorf (Basel-Landschaft), in Waldenburg. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Hans Krattiger-Engler», in Waldenburg. Bäckerei und Konditorei. Hauptstrasse 107.

15. Oktober 1959. Wein, Spirituosen, graphische Bedarfartikel usw.
Willy Stauffer & Co., in Binningen, Handel en gros und en détail mit Weinen und Spirituosen usw. (SHAB. Nr. 242 vom 16. Oktober 1946, Seite 3019). Als weiterer unbeschränkt haftender Gesellschafter tritt in die Kommanditgesellschaft ein: Dr. Marcel Petitjean-Killius, von Basel, in Oberwil (Basel-Landschaft). Ferner wird in die Geschäftsnatur aufgenommen: Verkauf von graphischen Bedarfartikeln.

15. Oktober 1959.
Cefag Aktiengesellschaft Chemische Fabrik in Nachlassliquidation, in Neuchâtel, Gemeinde Allschwil (SHAB. Nr. 78 vom 3. April 1957, Seite 888). Die Unterschrift des Liquidators Adam Salathé ist erloschen. Zum Liquidator wurde ernannt Max Gutzwiller, von Therwil, in Binningen. Er führt Einzelunterschrift.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

14. Oktober 1959. Brenn- und Treibstoffe usw.
Supral A.G., in Heerbrugg, Gemeinde Au. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 14. Oktober 1959 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit und die Lagerung von Brenn- und Treibstoffen wie auch Mineralölen jeder Art. Die Gesellschaft ist berechtigt, sich an andern Firmen und Institutionen zu beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehört mit Einzelunterschrift an: Dr. Otto N. Rohner, von Rebstein, in Heerbrugg, Gemeinde Au. Geschäftsdomizil: Geschäftshaus Central.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Locarno

14 ottobre 1959. Pension.
Giuseppe Ernst, in Orselina, Pension Planta (FUSC. del 7 gennaio 1927, N° 5, pagina 36). La ditta è cancellata per cessazione del commercio.

15 ottobre 1959. Carrozzeria, legname.
Enrico Magnagli, in Minusio, carrozzeria, commercio in legname (FUSC. del 10 novembre 1944, N° 265, pagina 2499). La ditta è cancellata, su istanza del titolare, per cessazione del commercio.

Ufficio di Lugano

15 ottobre 1959. Beni mobili e immobili, ecc.
Terradomus S.A., in Lugano, compra vendita beni mobili e immobili, ecc. (FUSC. del 1° luglio 1958, N° 150, pagina 1785). Il capitale di 50 000 fr. è attualmente interamente liberato.

16 ottobre 1959. Immobili, ecc.
Fraslek S.A., in Montagnola. Come ad atto notariile pubblico e statuti in data 14 ottobre 1959 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo la compra e la vendita di immobili, l'amministrazione, il finanziamento e la costruzione di stabili, la partecipazione a società similari, nonché la concessione di mutui. Il capitale sociale è di 350 000 fr., diviso in 350 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, interamente liberato. Le pubblicazioni saranno fatte sul Foglio ufficiale svizzero di commercio e sul Foglio ufficiale del cantone Ticino. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da 1 a 5 membri, attualmente da uno solo che è Dario Clericetti di Guido, da Muggio, in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/o Carlo Gilardi.

16 ottobre 1959. Prodotti medicinali.
Trefo Pelli Domenico, in Lugano, rappresentanze medicinali (FUSC. del 16 settembre 1959, N° 215, pagina 2564). La ditta viene cancellata avendo cessato la sua attività.

16 ottobre 1959. Operazioni fondiarie, ecc.
Oti S.A., in Lugano. Con atto pubblico e statuti in data 15 ottobre 1959 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo la progettazione di opere di bonifica e di trasformazione fondiaria, studi di piani di sviluppo economico, di progettazioni industriali e qualunque altro studio, ricerca od indagine di carattere economico, fondiario e sociale, sia in Svizzera che all'estero. Il capitale sociale è di 50 000 fr., diviso in 50 azioni al portatore di 1000 fr. cadauna, liberate nella misura del 40% (20 000 fr.). Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto di uno o più membri con un massimo di sette. Attualmente è amministratore unico il D^r Carlo Balestra di Domenico, da Gerra Gambarogno, in Lugano, con firma individuale. Recapito: Piazza Cioccaro 2, studio commercialistico G. Pervangher e C. Balestra.

Distretto di Mendrisio

15 ottobre 1959. Rasoie elettriche, ecc.
Solis S.A., in Rancate, fabbricazione e smercio di rasoie elettriche e d'altri apparecchi elettrotecnici di minimo consumo d'energia, ecc. (FUSC. del 15 settembre 1947, N° 215, pagina 2677). Franco Gallino, deceduto, non fa più parte del consiglio di amministrazione; la sua firma è quindi estinta. Attualmente la società è amministrata da un amministratore unico nella persona di Carlo Scherrer di Giacomo, da Krummenau, in Zurigo, già presidente, il quale impegnerà la società con firma singola.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

14 octobre 1959. Immeubles.
Marika S.A., à Villars, commune d'Ollon. Suivant acte authentique et statuts du 10 octobre 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'acquisition, l'aménagement, la construction, l'exploitation, la location ou la vente d'immeubles et de droits immobiliers et en général toutes autres opérations immobilières dans le canton de Vaud ou en Suisse et commerciales en corrélation avec le but social, ainsi que, le cas échéant,

toutes autres opérations financières quelconques. Elle se propose, notamment, l'acquisition, de la part de Robert et André Colombo et Pierre Beausire, d'une parcelle de 969 m² pour le prix de 19 380 fr. et de la part d'Irène Jouvénat d'une parcelle de 212 m² pour le prix de 6360 fr., ce qui formera l'article 21811 du cadastre de la commune d'Ollon, lieu dit «En Reuvroz». Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. L'organe de publication est la Feuille officielle suisse du commerce. Lorsque le nom et l'adresse de chaque actionnaire sont connus, les communications aux actionnaires peuvent être faites par lettre recommandée; dans ce cas, la publication dans la Feuille officielle suisse du commerce n'est pas nécessaire. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres, actuellement de Fernand Moret, de et à Ollon. Il engage la société par sa signature individuelle. Locaux: étude du notaire Roland Favre, à Ollon. Domicile légal: Villars sur Ollon, chalet Marika, dans les locaux de la société.

Bureau de Cully

13 octobre 1959.

Société de Laiterie de Longehamp-Puidoux, à Puidoux, société coopérative (FOSC. du 28 juillet 1958, page 2057). Jean Chappuis, président, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Roger Penard, de et à Puidoux, jusqu'ici vice-président, est président. La société reste engagée par la signature collective à deux du président et du secrétaire.

15 octobre 1959. Boulangerie, épicerie.

Ami Bidlingmeyer, à Chexbres, boulangerie, épicerie (FOSC. du 13 septembre 1927, page 1637). La raison sociale est radiée par suite de remise de commerce.

15 octobre 1959. Boulangerie, tea-room, épicerie, etc.

Claude Bidlingmeyer, à Chexbres. Le chef de la maison est Claude Ami Bidlingmeyer, de et à Chexbres, époux séparé de biens de Madeleine née Gachet. Boulangerie, pâtisserie, tea-room, épicerie et primeurs. Grand'Rue.

Bureau de Lausanne

15 octobre 1959. Ateliers électromécaniques.

Etablissement Giovanni Jelmini S.A., à Lausanne, ateliers électromécaniques (FOSC. du 27 décembre 1955, page 3338). La société est dorénavant engagée par la signature collective à deux des administrateurs inscrits Frida Inaebnit, présidente, et Giovanni Jelmini; les pouvoirs de Frida Inaebnit sont modifiés en conséquence.

15 octobre 1959.

Vernis Claessens S.A., à Renens (FOSC. du 26 septembre 1957, page 2543). L'administrateur Ernest Panosetti est décédé; sa signature est radiée. Est nommée administratrice avec signature collective à deux: Berthe Briquet-Büchi, de Genève, à Prilly.

15 octobre 1959.

Marquint S.A., Société pour l'exploitation de marques internationales, à Lausanne (FOSC. du 3 mai 1957, page 1193). L'administrateur Luigi Nicolini est démissionnaire; sa signature est radiée. Est nommé administrateur avec signature individuelle Guido Cosentini, d'Italie, à Genève.

15 octobre 1959. Immeubles.

Joli Ruisseau A S.A., à Lausanne, société immobilière (FOSC. du 16 janvier 1958, page 148). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 7 octobre 1959, la société a décidé sa dissolution; elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale Joli Ruisseau A S.A. en liquidation par Gaston Chérix (administrateur inscrit), nommé liquidateur avec signature individuelle.

15 octobre 1959. Immeubles.

Joli Ruisseau B S.A., à Lausanne, société immobilière (FOSC. du 16 janvier 1958, page 148). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 7 octobre 1959, la société a décidé sa dissolution; elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale Joli Ruisseau B S.A. en liquidation par Gaston Chérix (administrateur inscrit), nommé liquidateur avec signature individuelle.

15 octobre 1959. Immeubles.

S. I. Publiaz Renens S.A., à Renens, société immobilière (FOSC. du 27 mars 1956, page 808). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 2 octobre 1959, la société a décidé de modifier sa raison sociale en Publiaz S.A.; de transformer les 50 actions, au porteur, de 1000 fr. formant le capital social en 50 actions, nominatives, de 1000 fr. Le capital social de 50 000 fr. est actuellement entièrement libéré; il est porté de 50 000 fr. à 75 000 fr. par l'émission de 25 nouvelles actions, nominatives, de 1000 fr., entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social entièrement libéré est de 75 000 fr., divisé en 75 actions, nominatives de 1000 fr. L'administrateur Marcel Challet est démissionnaire; sa signature est radiée. Est nommé seul administrateur avec signature individuelle Pierre Pittet, de Pampigny, à Orbe. Le bureau est transféré à la rue du 14 Avril 3.

15 octobre 1959. Produits chimiques.

Luber S.A., à Lausanne, produits chimiques, société anonyme (FOSC. du 15 juillet 1954, page 1841). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Lausanne par suite du transfert du siège de la société à Genève (FOSC. du 25 mai 1959, page 1471).

16 octobre 1959. Librairie, papeterie, tableaux, etc.

R. Duperré, à Lausanne. Chef de la maison: Robert Duperré, allié Branet, du Mont sur Lausanne et Rougenont, à Lausanne. Librairie, papeterie, bibliothèque circulante et vente de tableaux. Rue Mathurin Cordier 12.

16 octobre 1959. Serrurerie.

J. Voillat, à Lausanne, serrurerie (FOSC. du 18 juillet 1955, page 1873). Par suite du transfert du siège de la maison à Chavannes-près-Renens (FOSC. du 16 septembre 1959, page 2565), la raison est radiée d'office du registre du commerce de Lausanne.

16 octobre 1959. Immeubles.

S. I. Rue du Simplon 27, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 24 juin 1955, page 1660). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 14 octobre 1959, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale de S. I. Rue du Simplon 27, en liquidation par Philippe Chamot (administrateur inscrit), nommé liquidateur avec signature individuelle et dont les pouvoirs sont modifiés en conséquence.

16 octobre 1959. Appareils électriques.

Carlo Bülsterli, succursale de Lausanne. Sous cette raison, la maison «Carlo Bülsterli», à Zurich, inscrite au registre du commerce du canton de Zurich le 25 février 1957 (dernière publication FOSC. du 24 juin 1958, page 1718), a créé une succursale à Lausanne. La succursale est engagée par la signature

du chef de la maison Carlo Bülsterli, de Wiesendangen, à Zurich. Réparation et commerce d'appareils électriques, plus spécialement d'appareils de radio. Bureau de la succursale: Avenue de la Gare 43 bis.

16 octobre 1959.

Café-restaurant du Théâtre Lausanne S.A., à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 14 octobre 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'exploitation du café-restaurant du Théâtre, à Lausanne, ainsi que toutes opérations se rapportant à l'hôtellerie et à ses branches annexes. Elle reprend du matériel d'exploitation pour un montant de 43 000 fr., selon inventaire du 6 octobre 1959. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions, nominatives, de 1000 fr., entièrement libérées. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce; les convocations sont faites par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Conseil: Henri Lindemann, président, de Genève, à Villette, et Roger Lindemann, de Genève, à Lausanne, secrétaire; la société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Bureau: avenue du Théâtre 12 (dans ses locaux).

16 octobre 1959.

Société Immobilière «La Pontaisienne» S.A., à Lausanne (FOSC. du 16 février 1956, page 443). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 14 octobre 1959, la société a converti les 100 actions nominatives, de 500 fr., entièrement libérées, composant le capital, en 100 actions, au porteur, de 500 fr. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 100 actions, au porteur, de 500 fr.

16 octobre 1959. Opérations bancaires, agence de voyages.

The American Express Company, Incorporated Hartford & New-York, succursale de Lausanne, à Lausanne, opérations bancaires, agence de voyages, société anonyme avec siège principal à Hartford et New-York (FOSC. du 24 juillet 1958, page 2021). Paul Messer, de Zaugenried (Berne) et Zurich, à Ringlikon/Waldeg, commune de Uitikon, directeur de la succursale de Zurich, engage également la succursale de Lausanne par sa signature collective à deux.

16 octobre 1959. Immeubles.

Château Beausite S.A., à Lausanne, société immobilière (FOSC. du 6 octobre 1959, page 2743). Le capital de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr., est entièrement libéré. Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 14 octobre 1959, les statuts ont été modifiés en conséquence.

16 octobre 1959. Boucherie.

M. Perret, à Lausanne, boucherie, charcuterie (FOSC. du 13 février 1952, page 424). Nouvelle adresse: route de Berne 31.

16 octobre 1959. Produits de beauté.

M. Käslin «Distinta», précédemment à Bienne (FOSC. du 11 février 1953, page 335). La maison a transféré son siège à Lausanne. La titulaire est Martha Käslin, de Beckenried (Nidwald), à Lausanne. Fabrication et vente de produits de beauté. Chemin de Chandieu 40.

Bureau de Morges

16 octobre 1959. Bateaux.

E. Gagnebin, à Morges. Le chef de la maison est Etienne Gagnebin, de Renan (Jura bernois) et Neuchâtel, à Morges. Construction et vente de bateaux. Pont-Neuf 2.

16 octobre 1959. Tissus.

J. Delacrausaz, à St-Prex. Le chef de la maison est Jacques Delacrausaz, d'Epalinges, à St-Prex. Représentation de tissus en tous genres. La Bignettaz.

Bureau d'Orbe

15 octobre 1959. Immeubles.

S. I. Covatannaz S.A., à Vuiteboeuf. Suivant acte authentique et statuts du 14 octobre 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'acquisition, la construction et la mise en valeur d'immeubles, ainsi que toutes les opérations mobilières et immobilières qui s'y rapportent. Son premier objet est d'acquies de René Dumauthioz, à Vuiteboeuf, la parcelle numéro 37, folio 2, pré-champ de 29 a 70 ca, lieu dit Vuiteboeuf pour 20 790 fr. et d'Ernest Karlen, à Vuiteboeuf, les parcelles 35 et 36, folio 2, pré-champ de 11 a 12 ca, pour 2000 fr. Le capital social est fixé à la somme de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Le capital social est libéré à concurrence de 20 000 fr., en espèces. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations des actionnaires sont faites par insertion dans l'organe de publicité. Le conseil d'administration se compose d'un à 3 membres. Est administrateur unique avec signature individuelle: Emile Matthey fils d'Emile, du Locle et de La Brévine, à Vuiteboeuf. Adresse de la société: chez l'administrateur.

16 octobre 1959. Vins, eaux minérales, glaces aux fruits.

E. Lorenziui, à Vallorbe (FOSC. du 13 mars 1947, N° 60, page 704). Cette maison ajoute à son genre de commerce la représentation de produits pour la fabrication des glaces aux fruits.

Bureau de Vevey

15 octobre 1959. Transports.

L. Brodbeck, à Vevey, entreprise de transports (FOSC. du 9 août 1950, page 2074). La raison est radiée par suite de cessation d'exploitation.

16 octobre 1959. Boulangerie, pâtisserie.

W. Sigrist, à Vevey. Chef de la maison: Willi Sigrist, allié Balmer, de Beatenberg (Berne), à Vevey. Exploitation d'une boulangerie-pâtisserie. Rue d'Italie 59.

Wallis — Valais — Vallesse

Bureau de Sion

14 octobre 1959. Boulangerie, pâtisserie.

Gsponer Paul, à Sion. Le chef de cette maison est Paul Gsponer, de Embd, à Sion. Exploitation d'une boulangerie-pâtisserie. La Matze.

14 octobre 1959. Boulangerie, tea-room.

Dubuis Narcisse, à Granges, exploitation d'une boulangerie, pâtisserie, tea-room (FOSC. du 21 septembre 1950, N° 221, page 2431). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau de St-Maurice

16 octobre 1959. Hôtel-café-restaurant.

Jean Fournier, à Monthey. Le titulaire est Jean Fournier, de Salvan, à Monthey. Exploitation d'un hôtel-café-restaurant, à l'enseigne «Hôtel des Postes».

16 octobre 1959. Entreprise d'électricité. Philippe Faibella, à Vernayaz, entreprise d'électricité (FOSC. du 13 février 1947, page 440). La raison est radiée par suite de constitution de société en nom collectif.

16 octobre 1959. Entreprise d'électricité. Faibella et Bütikofer, à Vernayaz. Philippe Faibella, de Vérossaz, à Vernayaz, et Roger Bütikofer, de Mühleberg (Berne), à Martigny-Ville, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} janvier 1958. Entreprise d'électricité: courant faible et courant fort.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel
Bureau de La Chaux-de-Fonds

15 octobre 1959. Produits d'entretien, meubles, tapis. Ernest Lanthienmann, à La Chaux-de-Fonds, fabrication de produits d'entretien; fabrication et vente au détail de produits de beauté (FOSC. du 9 juillet 1958, N° 157). La maison ajoute à son genre d'affaires le commerce de meubles neufs et d'occasion et de tapis.

Bureau de Neuchâtel

15 octobre 1959. Appareillage, etc. Seltaub & Cie, à Saint-Blaise, appareillage, etc., société en commandite (FOSC. du 19 mars 1956, N° 66, page 723). Les bureaux sont transférés à «Les Ouches».

15 octobre 1959. Vins. Maurice-Albert Ruedin, à Cressier, vins en gros (FOSC. du 7 juin 1920, N° 144, page 1068). Par suite de décès du titulaire, cette raison sociale est radiée.

15 octobre 1959. Vins. Alexandre Ruedin, à Cressier. Le chef de la maison est Alexandre Ruedin, de et à Cressier. Commerce de vins.

15 octobre 1959. Société Immobilière du Rocher, à Neuchâtel, société anonyme (FOSC. du 23 septembre 1957, N° 222, page 2517). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 10 octobre 1959, la société a porté son capital social de 120 000 fr. à 150 000 fr., par l'émission de 60 actions de 500 fr., nominatives, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence, ainsi que sur un autre point non soumis à publication. Le capital social est actuellement de 150 000 fr., divisé en 300 actions de 500 fr. chacune, nominatives. Il est entièrement libéré.

15 octobre 1959. Immeubles. La Prairie Neuchâtel S.A., à Neuchâtel. Suivant acte authentique et statuts du 9 octobre 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la construction, la vente de tous immeubles; elle acquerra en particulier, de Paul Humbert, l'article 940 du cadastre de La Coudre pour le prix de 350 000 fr. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, nominatives. Il est libéré jusqu'à concurrence de 20 000 fr. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. Le conseil d'administration est composé d'un à trois membres, actuellement de Paul-Philippe Humbert, de et à Neuchâtel, administrateur unique. Ce dernier engage la société par sa signature individuelle. Bureaux: chez l'administrateur, Dime 53, La Coudre-Neuchâtel.

Genf — Genève — Ginevra

Rectification.

Mohaso S.A., à Genève, opérations financières internationales, etc. (FOSC. du 12 octobre 1959, page 2797). La société est engagée par la signature individuelle du président ou de la secrétaire (et non d'un secrétaire).

15 octobre 1959. Fourrures P. Sistovaris & fils, à Genève. Sous cette raison sociale, Panayotis Sistovaris et ses deux fils Jean Sistovaris et Nicolas Sistovaris, tous trois de nationalité hellénique, à Genève, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 15 octobre 1959. La société n'est engagée que par la signature individuelle de l'associé Panayotis Sistovaris. Commerce de fourrures. 40, rue du Rhône.

15 octobre 1959. Toutes opérations commerciales, etc. Afrisag S.A., à Genève, toutes opérations commerciales à l'étranger, etc. (FOSC. du 5 décembre 1958, page 3249). Procuration individuelle a été conférée à Gaby Goldstein, d'origine allemande, à Genève.

15 octobre 1959. Banque Commerciale pour l'Etranger, à Genève, société anonyme (FOSC. du 21 mai 1959, page 1437). Cette société est radiée d'office du registre du commerce de Genève par suite du transfert de son siège à Lausanne (FOSC. du 11 septembre 1959, page 2520).

15 octobre 1959. Cotons égyptiens, etc. Rhoneot S.A., à Genève, achat, vente et distribution de cotons égyptiens, etc. (FOSC. du 24 décembre 1957, page 3373). Procuration collective à deux a été conférée à Georges Georgiou, de nationalité hellénique, à Genève, et Henry-René Cohen, apatride, à Thônex.

15 octobre 1959. Société pour l'exploitation d'immeubles Urbains lettre C, à Genève, société anonyme (FOSC. du 12 février 1952, page 417). Gaston Cardis, Jacob Frymann et Marcel Aubert ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Jean-Paul Barbier, de Genève, à Chêne-Bougeries, a été nommé seul administrateur avec signature individuelle. Domicile de la société: 7, place du Molard (bureaux de la Régie Foncière S.A.).

15 octobre 1959. Société Immobilière Coletta, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 13 octobre 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction et la gérance de tous immeubles en Suisse. Le capital social, entièrement versé, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. François Bongard, de et à Genève, est unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: 51, rue du Stand (bureaux de François Bongard, expert-comptable).

15 octobre 1959. Maroquinerie. W. Gurtner, à Genève. Chef de la maison: William-Ernest Gurtner, de Mühle-dorf (Berne), à Genève. Fabrication et vente d'articles de maroquinerie. 11, rue des Grottes.

15 octobre 1959. Maçonnerie, etc.

Jules Neri, à Lancy, entreprise de maçonnerie, gypserie et peinture (FOSC. du 13 janvier 1955, page 128). Par jugement du 18 septembre 1959, le Tribunal de première instance de Genève a homologué le concordat par abandon d'actif proposé par le chef de la maison à ses créanciers. Le seul liquidateur est Jean Joye, de Mannens-Grandsivaz (Fribourg), à Genève, lequel signe individuellement. Les pouvoirs de Jules Neri sont éteints. La raison de commerce devient Jules Neri en liquidation concordataire. Domicile de liquidation: 7, place de la Taconnerie à l'Office des faillites.

15 octobre 1959. Société Immobilière Matutina, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 9 octobre 1959 il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la possession, l'exploitation et la construction d'immeubles. Le capital social est de 50 000 fr., entièrement versé, divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Jean Bernasconi, de et à Lancy, est unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: 7, rue de la Corraiterie, étude de M^e Alphonse Bernasconi, notaire.

16 octobre 1959. Tabacs, journaux. G. Barras, à Genève, exploitation d'un débit de tabacs et vente de journaux (FOSC. du 11 mars 1957, page 663). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

16 octobre 1959. Produits industriels dans le domaine de la métallurgie. P. Thomas et J. Cortthay, à Genève, représentation de produits industriels dans le domaine de la métallurgie, société en nom collectif (FOSC. du 19 décembre 1958, page 3430). L'associé Jean Cortthay s'est retiré, dès le 31 juillet 1959, de la société qui est dissoute et dont la raison est radiée. L'associé Pierre-François Thomas, de et à Genève, séparé de biens d'Alcée-Louise née Dethurens, reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle: Pierre Thomas. Nouvelle adresse: 55, route de Chêne.

16 octobre 1959. Opérations commerciales, etc. Altrade S.A., à Genève, toutes opérations commerciales, etc. (FOSC. du 19 septembre 1958, page 2531). Georges Rychner n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Pierre-André-Albert Frischknecht, de et à Genève, a été nommé unique administrateur avec signature individuelle.

16 octobre 1959. Participations, etc. Hoidor S.A., à Genève, prise de participations, etc. (FOSC. du 16 janvier 1959, page 155). Domicile de la société: 8, boulevard du Théâtre, bureaux de la Banque Romande.

16 octobre 1959. Société immobilière. Phoenix Union Co, à Genève, société anonyme immobilière (FOSC. du 21 août 1959, page 2356). Domicile de la société: 1, carrefour de Villercuse, chez Alain Wanner.

16 octobre 1959. Société Immobilière Rive d'Arve C, à Genève, société anonyme (FOSC. du 12 juillet 1954, page 1807). Maurice Opérial n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Conseil d'administration: Edouard Brun, président, de et à Lancy; et Jean Roch, secrétaire, de Lancy, à Genève; lesquels signent collectivement. Domicile de la société: 3, place du Molard, Agence immobilière Roch et Cie.

16 octobre 1959. Fondation des terrains industriels Praille et Acacias FIPA, à Genève. Sous ce nom, il a été constitué par la loi du 28 juin 1958 une fondation de droit public ayant pour but de devenir propriétaire de divers immeubles, bâtis ou non bâtis, dans les zones industrielles de la Praille et des Acacias, de les aménager, de les exploiter et de les gérer pour le compte de l'Etat de Genève. Le conseil d'administration de la fondation se compose de 15 membres, soit Emile Dupont, président, de Genève, à Lancy; Jean Dutoit, vice-président, de Vernier, à Genève; Jean Abbé, de et à Carouge; Charles Aubert, de et à Genève; Alphonse Bernasconi, de et à Lancy; Charles Berner, de et à Genève; Clément Bosson, de Cartigny, à Onex; Edouard Chamay, de et à Genève; Albert Dussoix, de et à Genève; Roland Gauthier, de Belmont s. Yverdon (Vaud), à Genève; Robert Gindrat, de Pleujouse (Berne), à Genève; Jean Luthy, de et à Meyrin; Alfred Nussbaum, de Genève, à Carouge; Jean Olivet, de Jussy, à Genève, et Jean Treina, de et à Genève. La fondation est engagée par la signature collective du président et du vice-président. Domicile: 14, rue de l'Hôtel-de-Ville, secrétariat du Département du commerce, de l'industrie et du travail.

16 octobre 1959. Société Immobilière Champel-Calas B, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 9 octobre 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction, la gérance, la location à ses propres actionnaires des appartements et garages existant dans les bâtiments qu'elle édifiera sur l'immeuble qu'elle acquiert, pour le prix de 425 865 fr., formant au cadastre de la commune de Genève, section Plainpalais, la parcelle 1886, d'une contenance de 6 a 38 m², sise avenue Calas et copropriété pour moitié de la parcelle 1885, d'une contenance d'un a 47 m², sise avenue Calas. Le capital social, entièrement versé, est de 80 000 fr., divisé en 800 actions de 100 fr. au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres, composé de: Eftymios Dimitriadis, de nationalité hellénique, à Athènes, président; Jacques Bordier, de Genève, à Veyrier, secrétaire, et François Peyrot, de et à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Bureaux: 1, rue Hoffmann.

16 octobre 1959. Sogen, Société nouvelle de Chimie S.A., à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 10 octobre 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la représentation et la fabrication de tous produits de parfumerie et en outre de produits pharmaceutiques et chimiques. Le capital social, entièrement versé, est de 60 000 fr., divisé en 60 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres, composé de: Jean-Paul Barbier, président, de Genève, à Chêne-Bougeries; Roland Lévy, secrétaire, de nationalité française, à Chêne-Bougeries, et Henri Barbier, de et à Genève. Jean-Paul Barbier exerce seul la signature. Domicile: 7, place du Molard, bureaux de la Société Fiduciaire et de Comptabilité S.A.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 177334. Hinterlegungsdatum: 15. September 1959, 20 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke,
pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte.

CLESIDREX

Nr. 177335. Hinterlegungsdatum: 15. September 1959, 20 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke,
pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte.

FORIDAL

Nr. 177336. Hinterlegungsdatum: 15. September 1959, 20 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke,
pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte.

FORISTAL

Nr. 177337. Hinterlegungsdatum: 15. September 1959, 20 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke,
pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte.

FORISTAN

Nr. 177338. Hinterlegungsdatum: 15. September 1959, 20 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Produkte für hygienische Zwecke, kosmetische Mittel, Parfümerien,
Zahnpflegemittel, Seifen, Badezusatz.

HYDRELIA

Nr. 177339. Hinterlegungsdatum: 15. September 1959, 20 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Produkte für hygienische Zwecke, kosmetische Mittel, Parfümerien,
Zahnpflegemittel, Seifen, Badezusatz.

IDRELIA

Nr. 177340. Hinterlegungsdatum: 15. September 1959, 20 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke,
pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte.

NOVIDREX

Nr. 177341. Hinterlegungsdatum: 15. September 1959, 20 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke,
pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte.

PERESIDREX

Nr. 177342. Hinterlegungsdatum: 15. September 1959, 20 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke,
pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte.

PRISMELIN

Nr. 177343. Date de dépôt: 17 septembre 1959, 19 h.
Reiser & Curioni S.A., Calle San José, Lima (Pérou). — Marque de commerce.

Montres, leurs parties et accessoires.

RIC

Nr. 177344. Hinterlegungsdatum: 17. September 1959, 20 Uhr.
Fabrique d'Horlogerie Welta & Orion S.A., rue Rueschli 5, Biel.
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 96619. Die
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. September 1959 an.

Taschenuhren, Armbanduhr, Uhrwerke, Gehäuse, Zifferblätter und Uhren-
artikel jeder Art.



Nr. 177345. Hinterlegungsdatum: 22. September 1959, 17 Uhr.
Ernst Müller, Aeschenvorstadt 21, Basel. — Fabrik- und Handelsmarke. —
Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 97465 von Ernst Müller
Aktiengesellschaft, Basel. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom
6. Juni 1959 an.

Alben und Kataloge, insbesondere Briefmarken-Alben und -Kataloge.

VOLKSALBUM

Nr. 177346. Hinterlegungsdatum: 23. September 1959, 19 Uhr.
Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152, Zürich 5.
Fabrik- und Handelsmarke.

Personenwaage.

Princesse

Nr. 177347. Hinterlegungsdatum: 22. September 1959, 18 Uhr.
Bally Schuhfabriken AG, Schönenwerd (Solothurn). — Fabrikmarke.

Schuhwaren.

BALLY
Cors Air

Nr. 177348. Hinterlegungsdatum: 22. September 1959, 18 Uhr.
Bally Schuhfabriken AG, Schönenwerd (Solothurn). — Fabrikmarke.

Schuhwaren.

BALLY
Scaletta

Nr. 177349. Hinterlegungsdatum: 22. September 1959, 18 Uhr.
Bally Schuhfabriken AG, Schönenwerd (Solothurn). — Fabrikmarke.

Schuhwaren.

BALLY
Scalino

Nr. 177350. Hinterlegungsdatum: 22. September 1959, 18 Uhr.
Bally Schuhfabriken AG, Schönenwerd (Solothurn). — Fabrikmarke.

Schuhwaren.

**BALLY
VILLE**

Nr. 177351. Hinterlegungsdatum: 25. September 1959, 6 Uhr.
Lateltin AG, Haldenstrasse 31, Zürich 3/45. — Handelsmarke.

Italienischer Vermouth.

SOVERIS

Nr. 177352. Hinterlegungsdatum: 28. September 1959, 15 Uhr.
James Martin & Co. Limited, Quality House, 58, Commercial Street, Leith,
Edinburgh (Schottland, Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Whisky.



Nr. 177353. Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1959, 17 Uhr.
Arborfield Products (Export) Limited, 53, New Broad Street, London
E. C. 2 (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Papiere, insbesondere für Buchbindereien, imprägnierte Papiere, Papier-
produkte.



Nr. 177354. Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1959, 17 Uhr.
Arborfield Products (Export) Limited, 53, New Broad Street, London E. C. 2
(Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Papiere, insbesondere für Buchbindereien, imprägnierte Papiere, Papier-
produkte.

GLINDURA

Nr. 177355. Date de dépôt: 20 août 1959, 20 h.
Provimi S.A., Cossonay-Gare. — Marque de fabrique et de commerce.

Journaux et autres imprimés, films.

notizoo

Nr. 177356. Hinterlegungsdatum: 25. August 1959, 18 Uhr.
Siegfried Aktiengesellschaft, Zofingen. — Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Präparate.

No-Flu

Nr. 177357. Hinterlegungsdatum: 28. August 1959, 11 Uhr.
Ramina, Zäziwil. — Handelsmarke.

Speisefett, Speiseöl.



No 177358. Date de dépôt: 17 septembre 1959, 19 h.
Manufacture OREA, H. Baumgartner, rue du Simplon 2, Genève.
Marque de fabrique et de commerce.

Bagues, broches et articles de bijouterie divers en or.



Nr. 177359. Hinterlegungsdatum: 8. September 1959, 20 Uhr.
Walter Müller, In Arn, Horgen (Zürich). — Fabrik- und Handelsmarke.

Heizkessel für Heizung und Warmwasseraufbereitung.



No 177360. Date de dépôt: 9 septembre 1959, 6 h.
Sogespar S.A., rue Saint Pierre 12, Fribourg.
Marque de fabrique et de commerce.

Médicaments, y compris préparations pharmaceutiques et hygiéniques. Drogues
pharmaceutiques.

APETINIL

Nr. 177361. Hinterlegungsdatum: 11. September 1959, 17 Uhr.
Standard Telephon und Radio AG, Seestrasse 395, Zürich-Wollishofen.
Fabrik- und Handelsmarke.

Elektrische Widerstände.

S I L I S T O R

No 177362. Date de dépôt: 14 septembre 1959, 6 h.
Société des Produits Nestlé S.A., Vevey.
Marque de fabrique et de commerce.

Riz et préparations à base de riz; préparations faites de céréales; légumes et
fruits, conserves de légumes et de fruits; viandes et extraits de viande, conserves
de viande ou à base de viande, poissons et conserves de poissons, préparations
de soupes, sauces, pâtes alimentaires, cacao; jus de fruits, boissons rafraîchis-
santes non alcooliques, sirops et autres préparations pour faire des boissons
non alcooliques; thé et extraits de thé; café et extraits de café, succédanés
du café, extraits de succédanés du café; dessert puddings; tous les aliments
et toutes les conserves précitées sous forme de préparation instantanée ou non;
lait, lait stérilisé, lait évaporé, lait condensé, lait en poudre, boissons non alcoo-
liques à base de lait, yoghourt, crème, beurre, fromage, graisses et huiles alimen-
taires, arômes, condiments, épices, œufs, chocolat, bonbons et sucreries, articles
de confiserie et de pâtisserie, glaces comestibles.

AVELOTTE

Nr. 177363. Hinterlegungsdatum: 16. September 1959, 18 Uhr.
Burjer Söhne, Burg (Aargau). — Fabrik- und Handelsmarke.
Tabakfabrikate aller Art.

DRAGONER



Rössli

Nr. 177364. Hinterlegungsdatum: 16. September 1959, 19 Uhr.
Rose Weatherproof Company Limited, Haworths Buildings, 5 Cross Street,
Manchester (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Regen- und wasserdichte Bekleidungen und Kleidungsstücke.



Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB.
vorgeschriebene Anzeigen. — Autres avis, dont la publication est prescrite
dans la FOSC, par des lois ou ordonnances

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Das im Jahre 1957 in Rosslau/Elbe erbaute Motorschiff «Millerentor»
ist von der Eigentümerin: Fluvimare A.G., in Basel, zur Aufnahme in das
Schiffsregister angemeldet worden.

Einsprachen gegen die Aufnahme des Schiffes oder Ansprüche auf das
Schiff sind binnen 20 Tagen unter Beilegung der Beweismittel anzumelden.
Unterlassung der Anmeldung gilt als Verzicht. (AA. 247)

Basel, den 19. Oktober 1959.

Schiffsregister Basel-Stadt.

Weberei Eriswil AG., Eriswil

Schuldenruf gemäss Art. 748/1 OR

Erste Veröffentlichung.

Gemäss öffentlichen Urkunden und Fusionsvertrag vom 23. September
1959 wird die Weberei Eriswil AG in Aktiven und Passiven von der Leinen-
weberei Im Obersteg AG Huttwil übernommen. Die Gläubiger der Weberei
Eriswil AG werden hiermit von der Auflösung dieser Firma in Kenntnis ge-
setzt und aufgefordert, ihre Ansprüche mit Beweismitteln bis zum 27. Dezem-
ber 1959 beim Notariatsbüro Bruno Brunner in Huttwil anzumelden. Sofern
nicht ausdrücklich Widerspruch erhoben oder Sicherstellung verlangt wird,
gehen die Schulden der aufgelösten Gesellschaft auf die übernehmende Gesell-
schaft über. (AA. 246^b)

Huttwil, den 20. Oktober 1959.

Der Beauftragte:
Bruno Brunner, Notar.

S. A. de Placements Immobiliers Placi, dont le siège est à Genève

Réduction du capital social et appel aux créanciers,
conformément à l'art. 733 C.O.

Deuxième publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 13 octobre 1959, la société
a décidé de réduire son capital social de 500 000 fr. à 50 000 fr., par rembourse-
ment de 900 fr. par action, en sorte que le capital sera désormais de 50 000 fr.,
divisé en 5000 actions de 100 fr.

Les créanciers de la société sont informés qu'ils ont un délai de deux mois,
après la troisième publication du présent avis, pour produire leurs créances
et exiger d'être désintéressés ou garantis en s'annonçant, avec indication du
montant de leurs créances à M^e Julien Baumgartner, notaire, quai de l'île 15,
à Genève. (AA. 245^a)

Le conseil d'administration.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Etats de la Communauté française en Afrique de l'Ouest

Libération des échanges. — Pièces de rechange

I. Libération des échanges

Selon les prescriptions en vigueur il existe une liste spéciale de marchan-
dises libérées du contingentement dans les Etats de la Communauté française
en Afrique de l'Ouest¹⁾.

D'après un avis paru dans le «Journal Officiel de la République française»
du 10 octobre 1959 cette liste, qui est maintenue, a été complétée, à partir du
même jour, par une nouvelle se rapportant à toute une série de marchandises
libérées désormais du contingentement à l'importation lorsqu'elles sont origi-
naires et en provenance des pays appartenant à l'Organisation européenne
de coopération économique ou de leurs territoires d'outre-mer.

Les opérations d'importation des produits libérés demeurent soumises
au contrôle des changes dans les conditions prévues par la réglementation en
vigueur. Il ressort d'autre part de l'avis que la procédure applicable aux mar-
chandises bénéficiant de la suppression des restrictions quantitatives est celle
dite des certificats d'importation ayant donné lieu à un avis antérieur publié
dans l'ancien «Journal Officiel de l'Afrique occidentale française».

Les libérations des échanges complémentaires concernent certaines mar-
chandises agricoles, des produits chimiques, la plupart des encres, quelques
produits photographiques et cinématographiques du chapitre 37 du tarif douan-
nier de l'ancienne Afrique occidentale française, les préparations cupriques,
arsenicales et cuproarsenicales et les préparations à base de soufre, quelques
ouvrages en caoutchouc, les livres, brochures et imprimés similaires, même sur
feuilles isolés, édités à l'étranger en langue française ou en autres langues, les
calendriers de tous genres en papier ou carton, y compris les blocs de calendriers
à effeuiller, des ouvrages en verre, des produits ferreux mi-ouvrés, les poêles,
calorifères, cuisinières, réchauds, chaudières à foyer, chauffeplats et appareils
similaires non électriques, à combustibles solides ou gazeux, y compris les
appareils mixtes à gaz et à combustibles liquides, des types servant à des usages
domestiques, en fonte, fer ou acier, quelques outils agricoles, horticoles et forest-
tiers à main, un petit nombre d'articles de l'industrie des machines tels que les
locomobiles et les machines demi-fixes à vapeur, les treuils et cabestans à bras,
les tarares et les machines similaires et les machines à coudre, y compris les
meubles et les aiguilles pour ces dernières, ainsi que les aiguilles ou pointes pour
les appareils d'enregistrement et de reproduction du son (phonographes, etc.).

La division fédérale du commerce, à Berne, est disposée à communiquer
tous renseignements complémentaires aux intéressés qui lui en feront la demande.

II. Pièces de rechange

Un second avis, publié également dans le «Journal Officiel de la République
française» du 10 octobre 1959, appelle l'attention des intéressés sur les pièces
de rechange originaires et en provenance des pays de l'O.E.C.E. dont l'entrée dans
les Etats de la Communauté française en Afrique de l'Ouest¹⁾ est autorisée
librement, dès le 10 octobre 1959, sous le couvert de certificats d'importation.
Il est reproduit ci-après, à toutes fins utiles, la liste des positions douanières
dont relèvent les pièces de rechange bénéficiant de la facilité ci-dessus.

Aux termes de cet avis on considère comme «pièces de rechange» tout élé-
ment d'un ensemble mécanique ou électrique indispensable à son fonctionne-
ment et destiné exclusivement au remplacement d'un même élément de l'en-
semble qui deviendrait inutilisable par suite d'usure ou d'avarie. Sont exclus
du régime spécial d'importation des pièces de rechange:

- les pièces de consommation interchangeables tels qu'outils ou pièces tra-
vaillant comme outils (lames de scies, aiguilles de métiers à bonneterie,
forets, fraises, tarauds, chaînes de transmission, etc.);
- les éléments qui constituent eux-mêmes un sous-ensemble ou appareil
pouvant avoir un fonctionnement propre indépendant de l'ensemble au-
quel ils sont destinés;
- les éléments qui peuvent être remplacés par des éléments différents de
ceux d'origine en raison de l'absence de sujétions de nature et de dimensions.

Enfin, il est précisé dans le susdit avis que les quantités à importer dans les
Etats de la Communauté française en Afrique de l'Ouest¹⁾ doivent être en
rapport avec les besoins normaux de pièces de rechange des machines ou appa-
reils étrangers, en service dans ces Etats¹⁾, à entretenir ou à réparer.

Liste des positions douanières des «pièces de rechange» originaires et en provenance des pays
de l'O.E.C.E. dont l'importation est libre.

Números du tarif douanier des Etats d'Afrique de l'Ouest	Désignation des pièces
73-29 B et C	Chaînes et chaînettes autres que de transmission; mallions, anneaux, anneaux brisés, anneaux à ressorts, taies, tourets et articles similaires pour chaînes et chaînettes autres que de transmission.
73-35	Ressorts et lames de ressorts, en fer ou en acier.
84-05 C	Pièces détachées pour machines à vapeur d'eau ou autres vapeurs, séparées de leurs chaudières.
84-08 F	Pièces détachées pour autres moteurs et machines motrices; aubes, aubages, chemises de cylindres, segments de pistons, soupapes, clapets et articles similaires.
84-10 H	Pièces détachées pour pompes, motopompes et turbo-pompes pour liquides: aubes et aubages, soupapes, clapets et articles similaires, segments de pistons.
84-11 F	Pièces détachées pour ventilateurs.
84-18 C	Flitres et épurateurs d'air ou d'autres gaz pour moteurs d'automobiles.
84-55	Pièces détachées et accessoires (autres que les coffrets, les housses et similaires, reconnaissables comme étant exclusivement ou principalement destinés aux machines et appareils des Nos 84-51 à 84-54 inclus).
84-62	Roulements de tous genres (à billes, à aiguilles, à galets ou à rouleaux de toutes formes).
ex 84-63	Arbres de transmission, manivelles et vilebrequins, paliers et coussinets, engrenages et roues de friction, réducteurs, multiplicateurs et variateurs de vitesse, volants et poulies (y compris les poulies à moufles), embrayages, organes d'accouplement (manchons, accouplements élastiques, etc.) et joints d'articulation (de cardan, de old ham, etc.), à l'exclusion des articles suivants ²⁾ : - vilebrequins et arbres à cames pour moteurs d'automobiles (ex 84-63 Ab); - pièces d'engrenage (cylindriques, coniques, vis sans fin et roues de vis sans fin), embrayages mécaniques pour machines, accouplements élastiques (ex 84-63 Z).

Numéros du tarif douanier des Etats d'Afrique de l'Ouest	Désignation des pièces
ex 84-64	Joints métalloplastiques; jeux et assortiments de joints de composition différente pour machines, véhicules et tuyauteries, présentés en pochettes, enveloppes ou emballages analogues, à l'exclusion des jeux ou assortiments de joints de composition différente pour moteurs automobiles (ex 84-64 B *)
85-20 C a	Freins et ralentisseurs électromagnétiques pour véhicules automobiles.
ex 85-24 D	Balais en charbon ou en graphite pour machines électriques.
85-28	Parties et pièces détachées électriques de machines et appareils, non dénommées ni comprises dans d'autres positions du chapitre 85.

1) Ces Etats sont les suivants:

- République de Côte d'Ivoire
- République du Dahomey
- République de Haute-Volta
- République islamique de Mauritanie
- République du Niger
- République du Sénégal
- République soudanaise.

2) Les articles exclus ont fait antérieurement l'objet de mesures de libération non soumises aux dispositions dont l'avis aux importateurs du 10 octobre 1959 se fait l'écho.

245. 21. 10. 59.

Irland

Einfuhrvorschriften

Die irischen Behörden haben mit Verfügung vom 29. September 1959 ein neues Kontingent für die Einfuhr der nachstehend aufgeführten, heute noch der Kontrolle unterstellten Waren eröffnet:

Quota N°	Commodity	Quota Period	Quota
35	Certain sparking plugs and certain component parts of sparking plugs *)	1. 11. 59 — 31. 10. 60	7500 articles

*) Für nähere Umschreibung der Kontingente vergleiche Publikation im SHAB. Nr. 303 vom 27. Dezember 1950, Anhang I.

Irlande

Prescriptions concernant l'importation

Par ordonnance du 29 septembre 1959, les autorités irlandaises ont ouvert un nouveau contingent pour l'importation des marchandises mentionnées ci-dessous, soumises encore aujourd'hui à un contrôle:

*) Pour désignation plus détaillée des contingents, voir publication parue dans la FOSC. N° 303 du 27 décembre 1950, annexe 1. 245. 21. 10. 59.

Ausland-Postüberweisungsdienst - Service intern. des virements postaux

Umrechnungskurs vom 21. Oktober 1959 - Cours de conversion dès le 21 octobre 1959

Belgien und Luxemburg: Fr. 8.72; Dänemark: Fr. 63.25; Deutschland: Fr. 104.20; Frankreich: Fr.—88¾; Italien: Fr.—70¼; Marokko: Fr. 1.05; Niederlande: Fr. 115.45; Oesterreich: Fr. 16.86; Schweden: Fr. 84.20.

Grossbritannien und Irland (Eire): 1 L. Sterl. = 12.24. Zahlungen durch Vermittlung der (par l'intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. V 600, Basel. 245. 21. 10. 59.

Die schweizerische Kartellgesetzgebung in Sicht

Kartell und Wettbewerb in der Schweiz

31. Veröffentlichung der Preisbildungskommission des EVD

Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement hat seinerzeit die Preisbildungskommission beauftragt, die Ergebnisse der Kartellerhebungen auszuwerten, darüber zu berichten und sich zugleich zur Frage einer allfälligen Wettbewerbsregelung zu äussern.

Der umfangreiche Bericht der Preisbildungskommission zur Kartellfrage ist unter dem Titel «Kartell und Wettbewerb in der Schweiz» erschienen. Er will für die Diskussion um die kommende schweizerische Kartellgesetzgebung die nötige sachliche Grundlage schaffen. Wer sich über dieses weitläufige Gebiet orientieren möchte, ist gut beraten, sich diese Dokumentation zu beschaffen.

Bestellungen nimmt das Schweizerische Handelsamtsblatt, Bern 1, Effingerstrasse 3, entgegen. (Postcheckrechnung III 520). Der Preis beträgt Fr. 19.50.

Weitere beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes erhältliche Veröffentlichungen der Eidg. Preisbildungskommission betreffend Kartelle und kartellartige Abmachungen in der schweizerischen Wirtschaft:

	Preis Fr.
Heft II Herstellung von Lebens- und Genussmitteln ohne Urproduktion, Bekleidungsgerätschaften und Konfektion (einschliesslich Handel); Leder, Kautschuk, Bodenbeläge, 72 S. (1938)	2.85
Heft III: Eisen- und übrige Nichteisenerzeugnisse, 50 S. (1938)	2.85
Heft V: Die Textilbranchen (Handel und Industrie), 66 S. (1948)	5.25

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

Vorteile durch Microfilm

Safety first!

Ganze Microfilm-Archive können im Kessenschrank oder Bankfach vor Feuer, Wasser oder Diebstahl aufbewahrt werden.

Keine Archivräume mehr!

Microfilme sparen 99% (I) Raum im Archiv. Die bisherigen Räume können für produktive Zwecke verwendet werden.

Kürzung der Arbeitszeit.

Wo mit Microfilmen gearbeitet wird, wird unweigerlich auch Arbeitszeit eingespart. Ganze Microfilm-Archive können in Griffnähe des Sachbearbeiters eingelagert werden. Keine Botengänge, kein langes Suchen in verstaubten Akten, Ausschaltung zeitraubender Buchungen, Uebertragungen, Abschriften, Kontrollen.

Wo wird der Microfilm verwendet?

- In Gross- und Kleinbanken für die Registrierung von Checks, Girozetteln.
- In allen Betrieben der Verwaltung, des Handels und der Industrie zur Sicherung von Akten aller Art und deren raumsparenden Archivierung.
- In Industriebetrieben und Konstruktionswerkstätten zur raumsparenden Archivierung von Plänen, sowie zur Sicherung als Zweitarchiv.
- In Firmen, die Monatsrechnungen ausstellen (besonders vorteilhaft - verlangen Sie Aufklärung).
- In Filialunternehmen. Akten können via Microfilm auswärtigen Zweigstellen zugänglich gemacht werden.
- In Spitälern und Sanatorien zur Archivierung von Röntgenaufnahmen.
- Bei Aerzten zur Archivierung von Krankengeschichten.
- In Apotheken zur Registrierung von Rezepten.
- In Universitäten für die Festhaltung wissenschaftlicher Daten und Bücher.
- In Bibliotheken für Doppel wertvoller Bände (Originale müssen nicht mehr

Auf einer Microfilmspule, Grösse 10 x 10 x 2 cm, haben 35000 Girozetteln, 20000 Checks oder 11000 Akten A 4, die einst 33 Briefordner füllen würden, Platz. Ganze Archive können daher bequem in einer Aktenmappe mitgetragen oder leicht (Luftpost) versandt werden.

herausgegeben werden).

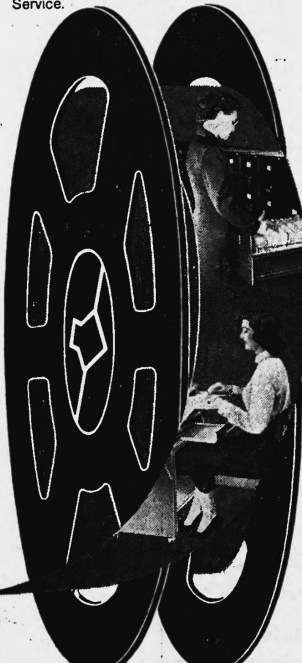
Immer wieder werden neue Möglichkeiten für den rationellen Einsatz des Microfilms gefunden - immer grössere Kreise profitieren davon. Unterbreiten Sie uns Ihre Probleme!

Gehen Sie auf Nummer Sicher!

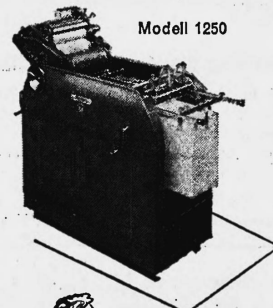
Remington-Rand-Microfilmanlagen

haben sich seit Jahren bewährt. Sie bieten preisgünstige Aufnahme- und Rückvergrösserungs-Geräte die sich durch ein Maximum an Leistung und Wirtschaftlichkeit auszeichnen. 300 Millionen Aufnahmen sind schon in der Schweiz mit Remington-Rand-Microfilmanlagen gemacht worden. Komplette Anlagen ab Fr. 4000.-

Hinter der Weltmarke Remington-Rand stehen Fachleute, die Sie als wirkliche Spezialisten uneingeschränkt beraten und unterstützen. Das Unternehmen mit über 25 Jahren Erfahrung und zuverlässigem Service.

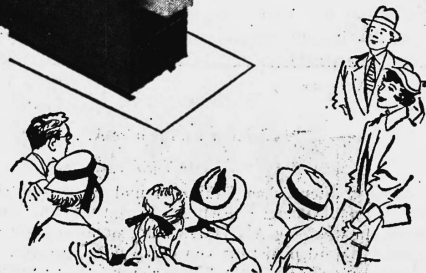


Die Offset-Vervielfältigungsmaschine für jeden Betrieb



Modell 1250

leistungsfähig vielseitig wirtschaftlich



A. MESSERLI, ZÜRICH 2 · Lavaterstrasse 61
Multilith-Generalvertretung · Telefon (051) 27 12 33

I. Hypothek

à 3¾% Fr. 1300 000

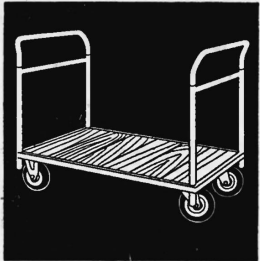
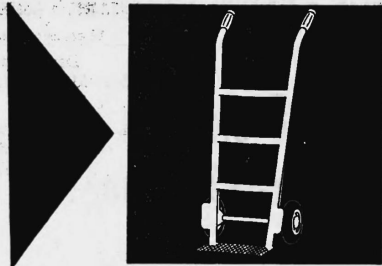
BASEL

Gesucht von angesehener Immobiliengesellschaft auf erstklassigen Wohn- und Geschäftshaus-Neubau Stadtzentrum Basel aufzunehmen.

Offerten unter Chiffre OFA 91680 A an Orell FÜßli-annoncen AG, Basel.

Photodruck + Copie AG, Zürich

Abteilung für Microfilmanlagen
Bahnhofstrasse 17, Telefon 051/44 64 20



**Sackkarren
Plattformwagen**

solide, formschöne Rohrkonstruktion
Verlangen Sie Prospekt 605

Ernst Scheer AG. Herisau

Seit 1855 Telephone (071) 51992

Kampoda

Fr. 390.—

Stahlmöbel

ab Lager



125 x 75 cm

Generalvertreter:
Trosselli & Söhne AG.
69—62, rue du Stand
Tel. (022) 24 43 48
Genève

Kampoda
Löwenstrasse 44
Tel. (051) 25 84 84
Zürich

Verlangen Sie Prospekte. — Vertreter in der ganzen Schweiz.

Revisionen, Buchhaltungen
Steuerberatung
Wirtschaftsberatung
Treuhandfunktionen aller Art

Steuerberatungs- & Treuhand AG., Bern

Neuengasse 17, Telephone (031) 34413

1500 Böhsen
Metall-
Putzpasta

für Nickel, Chrom,
Kupfer, Messing
usw. welt unter En-
grosprels zu ver-
kaufen. Günstig für
Großverbraucher,
Vertreter, Hausier-
er usw. Eilofferten
sind zu richten an
Postfach 7, Bern 15.

Inserate im SHAB
haben stets Erfolg!

Fabrique de Roulements à Billes Ernest Schær S.A., Bulle

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le samedi 7 novembre 1959, à 10.00 heures, à l'Hôtel de Ville de Bulle, salle des commissions, à Bulle.

Ordre du jour:

- 1° Lecture du procès-verbal de la dernière assemblée.
- 2° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1958/59 arrêté au 30 juin 1959.
- 3° Rapport de l'organe de contrôle.
- 4° Votations sur les conclusions de ces deux rapports et approbation des comptes.
- 5° Décharge aux administrateurs.
- 6° Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes ainsi que le rapport de l'organe de contrôle seront à la disposition de Messieurs les actionnaires dès le 27 octobre 1959 au siège de la société.

Le conseil d'administration.

Mechanische Seidenstoffweberei, Winterthur

Einladung zur 89. ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, den 4. November 1959, nachmittags 2 ½ Uhr, im Bureau der Gesellschaft in Winterthur

Traktanden:

1. Bericht des Verwaltungsrates über das Betriebsjahr 1958/59 und Abnahme der Jahresrechnung.
2. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
3. Wahl des Verwaltungsrates.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Geschäftsbericht, Rechnung und Revisionsbericht liegen vom 24. Oktober bis 3. November 1959 den Aktionären in unserem Bureau zur Einsichtnahme auf.

Stimmkarten können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bis zum Tage vor der Generalversammlung an unserer Kasse bezogen werden.

Winterthur, den 21. Oktober 1959.

Der Verwaltungsrat.

Grafikerin

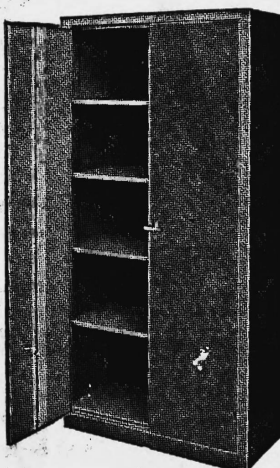
mit langjähriger Erfahrung in Entwurf, Schrift, Illustration (spez. Kinderzeichn.) empfiehlt sich für freie Mitarbeit.

Offerten unter Chiffre SHF Z 31335 an Publicitas Bern.

**Graphologische
Ausbildung**

für private und berufliche Zwecke. Individueller, praxisnaher Fernkurs mit Abschlussprüfung. Leitung durch erfahrene Graphologen. Eine Chance für Talentierte aus allen Berufen! — Kostenlose Auskunft durch die Schweiz. Vereinigung zur Förderung der Graphologie, Postfach 237, Zürich 45.

Ein sensationelles Angebot → **ELFRIMA-Stahlbüroschränke**



- Fr. 350.—
- mit 4 verstellbaren Tablaren
- ganz Stahlblechausführung
- Einbrennlackierung
- kurzfristig lieferbar

Nr. 110
Höhe 195 cm Breite 95 cm Tiefe 43 cm

Wir führen eine große Auswahl von soliden und äußerst günstigen Büro- und Kleiderschränken aus Holz und Stahl. Verlangen Sie bitte Offerten oder Prospekte.

ELFRIMA AG Lagerstr. 33 Zürich 1 Tel. (051) 25 44 30

Inkasso

auf der ganzen Welt durch

DUN

Zürich 1, In Gassen 6, Tel. (051) 27 08 30



**Wirtschaftlichkeit
mit
Betriebsstundenzählern**

E.O. BÄR

Bern, Fischermattelstrasse 18
Zürich, Seehausstrasse 70
Genf, rue Ed. Rod 18

Verlangen Sie vom SHAB. unentgeltliche Zusendung von Probenummern der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

Sensationell

Fr. 1020.-

Kaufmiete Fr. 30.-
monatlich



Rokli

Electric
9/10-stellig
Negativsaldo
geräuscharm

addiert
subtrahiert
multipliziert
saldiert

Erhältlich in guten Fachgeschäften

Rokli-Duplex mit 2 getrennten Zählwerken
Fr. 1380.-, 10/11-stellig. 2 Jahre Garantie

Schweiz. Generalvertretung:

Alfred Bühler Bexima Aktiengesellschaft, Schaffhausen

Telephon (053) 5 58 88

Stellenrubrik - Places vacantes

**Interessiert Sie die Mitarbeit
in einer Propaganda-Abteilung?**

Was wir zu bieten haben:

eine äusserst interessante, vielseitige Tätigkeit in der Propaganda-Abteilung eines lebhaften Betriebes der Zeitungsbranche. Mit den Aufgaben, die wir unserem neuen Mitarbeiter anvertrauen möchten, verbindet sich eine Tätigkeit, die schöpferisches Denken, verbunden mit initiativer Einsatzbereitschaft, verlangt.

Wir suchen

einen 20—24jährigen

Kaufmann

der sich einerarbeiten will, der zielbewusst, zuverlässig und selbständig arbeitet und sich in ein Team eingliedern kann. Bei Eignung bietet unser Unternehmen ausgezeichnete Entwicklungsmöglichkeiten.

Handgeschriebene Offerten mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Photo und Angabe der Saläransprüche sind zu richten unter Chiffre K 90810 Y an Publicitas Bern.

Wieder einmal ein paar
Worte vom «ErstenBlick»



Hat er nicht schon oft über Zu- oder Abneigung entschieden? Wenn es eine Couvert-Graphologie gäbe, hätten wir auch mehr gepflegtere Briefumschläge, die schon durch ihre Aufmachung sympathisch wirken und Vertrauen schaffen.

Vertrauen Sie uns Ihre Couvertsorgen an; Ihren Couverts ein repräsentativ und werbetechnisch einwandfreies Aussehen zu geben, ist unser Steckenpferd. Verlangen Sie unsere Vorschläge.



SCHALLER & CO. AG.



Briefumschlagfabrik
Zürich 23, Postfach
Telefon 051/42 15 42

f Automatenstahl



FISCHER & CO.
REINACH 6

BALLOGRAF

zweckmässige und wirtschaftliche Kugelschreiber für Banken, Verwaltungen, Industrie und Handel



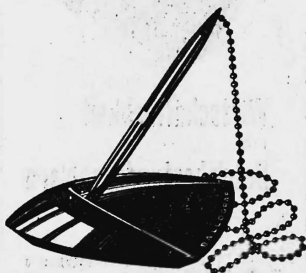
BALLOGRAF

DESK PEN SET
elegante und praktische Pultgarntur für den Chef, Empfangs- und Sitzungszimmer
Fr. 13.50 inkl. Magnum***



BALLOGRAF

CHAIN PEN
Kugelschreiber mit 60 cm langer Kette und Befestigungsöse
Fr. 7.50 inkl. Magnum***



BALLOGRAF

DESK PEN SET
Spezielausführung für Benkschalter usw. mit doppelter Sicherung: Sockel mit selbstklebender Unterlage + angeketteter Kugelschreiber
Fr. 15.- inkl. Magnum***

BALLOGRAF

FLEX
Stets griff- und schreibbereit. Für Schalter, Ledentische; neben Registrierkassen, Telephoneperpeten, usw.
Fr. 13.50 inkl. Magnum***



BALLOGRAF

KUGELSCHREIBER
schreiben wunderbar weich und sauber, licht- und dokumentenechte Tinte, garantiert betriebssichere Mechanik, stoller Klips, Ersatzpetrone im In- und Ausland erhältlich
Fr. 3.50 + Fr. 6.50 inkl. Magnum***
weitere Modelle Fr. 5.-, 8.50, 12.50, 25.-



BALLOGRAF

ALS WERBEGABE
mit Firme- oder Markenprägung 14 verschiedene Modelle von Fr. —.70 bis Fr. 25.—
Verlangen Sie die Mengenpreisliste mit Musterkollektion
Wählen Sie das Bessere, schenken Sie BALLOGRAF!

Publ. Perrot Morges

BALLOGRAF

KUGELSTIFTE
Patrone nicht auswechselbar, besonders geeignet für Grossverbreucher 4 Tintenfarben im Scheft erkenntlich
Crayon-bille: gelblackierte Zedernholzfassung, Kette mit Klip in der Schreibfarbe, eb 36 Stück Greisprägung Ihrer Firmebezeichnung
Post Pen: automatischer Druckstift mit versenkbarer Petrone
1 = Fr. 1.—
12 = Fr. 10.60
36 = Fr. 29.80
72 = Fr. 54.80
144 = Fr. 100.—



BALLOGRAF

MAGNUM
geschützte Marke für die Grossraum-Petrone Ballograf mit der längeren Schreibdeuer
Fr. 2.50 Stück, Mengenpreise für Grossbezüger
3 Spitzen:
Fein, Mittel, Breit
4 Farben:
Blau, Rot, Grün, Schwarz
Spezialtinten:
- PHOTOCOP - für Kopiergeräte, unentbehrlich für Thermofex
- AP BLACK - zum Wäschezeichnen, Koch- und waschichte Schrift



Die bewährten, schwedischen BALLOGRAF erhalten Sie bei Ihrem Fachhändler. Generalvertretung: Sigrist + Schaub, Morges.